BIBLE VERSION COMPARISON

Dr. Terry Watkins, Th.D.

The words of the IORT are pure words; as silver tried in a furnace of earth, purified seven times. Thou shalt keep them, O IORD, thou shalt preserve them from this generation for ever."

PSALMS 12:6.7



A comparison of seven popular versions with the King James Bible.



"The approved method of the present carnival of unbelief is not to reject the Bible altogether but to raise doubts as to portions of it, . . ."

Charles Haddon Spurgeon

The fall of mankind began with this question: "Yea hath God said...?" (Genesis 3:1)

The battle is for the word of God.

Psalms 12:6-7 says, "The words of the LORD are PURE words: . . . Thou shall KEEP them, O LORD, thou shall PRESERVE them from this generation for ever."

As God promised in Psalms 12:6,7, I believe the King James Bible is the "preserved" word of God for the English-speaking people. And I believe the new translations are satanic counterfeits to east doubt and cause confusion in the words of God.

Since 1880, over 200 different translations have appeared! Time magazine writes "... there is an unprecedented CONFU-SION of choices in Bibles." 1 Corinthlans 14.33, clearly says, "God is not the author of CONFUSION."

BUT SATAN IS! Satan knows if he can plant a seed of doubt and confusion in the word of God — chances are that individual will never take God's word seriously!

Most people believe the new versions are just "harmless" updating of words and made easier to understand.

NOTHING COULD BE FURTHER FROM THE TRUTH!

The new versions "take out" and "add" thousands of words. And, as with Eve, it's all done very subtilty. The average reader would never know the difference!

The NIV removes 63,625 words!

That equals removing Obadiah, Jonah, Haggal, Romans, 1 & 2 Connthians, Galatians, Ephesians, Philippians, Colossians, 1 & 2 Thessalonians, 1 & 2 Timothy, Titus, Philemon, Hebrews, James, 1 & 2 Peter, 1, 2 & 3 John, Jude and more!!

Differs from the King James Bible in the New Testament

o = Omite							
VERSES		a 16	917	0.18	0 25	0 16	67
WORDS	o 2769	p 5719	★ 356 1	- 389C	o 8985	81(114	a 17003
	NKJV	to V	MASV	NRSY	RSV	NOV	114

And if you think these are *minor* changes like "thee" and thou", etc., below are 15 *major* Bible words and the number of times they differ from the King James Bible.

	NIV	MASV	98,0	95V	NASY	NOV	2.9
Christ	0 25	0 34	01	0.32	o 87	a 121	a 44
Lord	0 352	o <u>43</u> 8	0.66	ბ_38	0 91	0 299	0 2368
Jeaus	a 292	0.64	02_	0 53	a 16	a 1098	a 293
God	o 468	a 87	0.51	0 111	a 138	e 603	a 452
Godhead	0.3	03.	9 -	03.	03'	03.	03.
Lucifer	91.	01'		01'	01.	01	
devil(s)	o 60	0 82	08)	o 82	a 80_	0.74	0.87
heli	0.40	041	ō 22	041	041	o 39	a 13
heaven	0 160	o 127	0 50	0.83	0.86	o 188	0.26
damned (able, alion	0 15 '	015	a 15 °	0 15*	0 15 '	0 15	07
blood	0.41	و3 ه	0.23	0 26	0.46	o 157	0 174
salvation	0 42	0.4	02	o 33	o 37	084	o 25
Word of God	06	02	61	03	08	031	0 27
Word of the Lord	0 25	02	a 4	02	03	0 217	o 236
Lord Jeaus Christ	0 24	021		0.21	0 22	0.20	0 15

o = Omits a = Adds * = Totally Removed

Jesus Christ, in the parable of the sower and the seed, said, "Now the parable is this: The SEED is the word of God... then cometh THE DEVIL, and TAKETH AWAY the word..." (Luke 8:11 - 12)

The following COMPLETE VERSES are "taken away"!

VEHSE	NV	NASY	PSV	VRSV	NOV	LIV
Man 12:47	F		Ţ	F		
Mait 17:21	. T	T	1	7	T	F
Matt 18:11	Ī	T	7	Ŧ	T	F
Matt 21:44	F		7	F	Œ.	
Matt 23:14	T	7	7	Ţ	<u>-</u>	
Mark 7:16	T	T	7	7	T	T
Mark 9.44	Ť	7	7	Ť	T	T
Mark 9 46	Ť	Ť	T	7	T	Ţ
Mark 11.26	Τ	Ŧ	7	7	Ť	T
Mark 15:28	ī	T	7	Ţ	Ť	F
Mark 16:9-20	F	F	7	F	F	F
Luke 17:36	T	7	7	Ŧ	T	
Luke 22:43	F	F	<u> </u>	F		
Luke 22:44	_ F	F	Ť	F		
Luke 23:17	Ť	Ť	7	T	†	T
Luke 24:12		F	7	F		
Luke 24:40		r	7	F		
John 5:4	Ţ	Ţ	_ T	Ţ	1	F
John 7:53 - 8 11	F	F	T	F	F	F
Acts 6:37	T	T	7	T	T	F
Acts 15:34	T	T	7	ī	T	T
Acts 24:7	T	T	T	Т	T	
Acts 28:29	T	T	₹	T	T	_ Ť
Rom. 15:24	T	T	T	T	T	
2 Cor. 13:14				Ŧ		
James 1/8			Ţ	Ţ		

T = Taken Away F = Taken Away in Footnotes

Dr. Gordon Fee, of Wheaton College and a defender of new versions said in Christianity Today: "The contemporary translations as a group have one thing in common: they tend to agree AGAINST THE KJV...in OMITTING hundreds of words, phrases, and verses."

The new versions change "Lucifer" to "morning star" in Isalah 14:12 Revelation 22:16 clearly says the "morning star" is the Jesus Christ! Why do they blasphemously reference Lucifer to Jesus Christ? Especially when the Hebrew word for star (kokab) is NOT in Isalah 14:12!

The new versions convert the Lord's prayer in Luke 11:2-4 to the Devil's prayer by "taking away" — ALL the references to HEAVEN and "deliver us from evil"!

They openly LIE in 2 Samuel 21:19: "... Elhanan son of Jaare-Oregim the Bethlehemite killed Goliath". Every Sunday School child KNOWS David killed Goliath!

The new versions openly LIE in Mark 1:2. They change "prophets" to "Isaiah" — when the quoted verse is NOT in Isaiah — but in Malachi 3:11 Psalms 119.160 says, "... thy word is TRUE..." — these Bibles CANNOT be the words of God! THEY ARE NOT TRUE!

Inside are 238 verses (among thousands!), documenting subtil changes in the 7 most popular versions. Changes that most readers would never detect.

l			N	N	N	R	N	L	N
Matthew 5.42 OMIT 12 words ("Polise them that curse you" Y Y Y Y Y Y Y Y Y			ı						C
Matthew 6:13 OMIT last 14 words ("Dissa them that curies you ") V V V V V V V Matthew 6:13 OMIT last 14 words ("For thine Is kingdom") V F V V V V V Matthew 6:29 OMIT "Jesus" V V V V V V V V V V V V V V V V V V V			-		J			Ā	×
Matthew 8:33			Ľ	_	Н	·	_	-	_
Matthew 8:33 OMIT "of God" YY Y Y Y Y Matthew 8:29 OMIT "Jeasus" Y Y Y Y Y Matthew 8:29 CHG "whate" TO "fiah", "sea monster" Y Y Y Y Y Matthew 12:40 CHG "whate" TO "fiah", "sea monster" Y Y Y Y Y Y Y Y Matthew 12:40 CHG "whate" TO "fiah", "sea monster" Y Y Y Y Y Y Y Y Y			-	_	Н	Ė	_	-	
Matthew 8:29 OMIT "Jeaus" YY V V Y Y W Matthew 11:23 OMIG 'hell' TO "Hades", "depthe" YY Y Y Y Y Y Y W Matthew 11:23 OMIG 'hell' TO "Hades", "depthe" YY Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y			_	_	Н	_		_	_
Matthew 11:23 CHG 'hell' TO 'Hades', "depthe" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Matthew 12:40 CHG 'hella' TO 'flah', "ses monster" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y			÷	_	H		_	_	_
Matthew 12:40 CHG 'whale' TO 'flah', 'asia monster'			_	_	V	-	_	Ť	_
Matthew 12:47 OMIT entire verse F YF			Ė	-		Ť	_	Y	_
Matthew 16:20 OMIT "Jasus" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y			F	Г	Г	Y	F	П	П
Matthew 16:20 OMIT "Jasus" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y	Matthew 15:8	OMIT "draweth nigh unto me with their mouth"	Ÿ	Y	П	Y	Y	¥	٧
Matthew 18:11 OMIT verse ("For the Son of man is come") Y Y Y Y Y Y Y Y Y	Matthew 18:18		Y	Y	Y	Y	Y		٧
Matthew 18:11 OMIT verse ("For the Son of man is come.") Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y	Matthew 16:20	OMIT "Jesus"	Σ	Ÿ		7	Υ	Y	⊁
Matthew 19:9 OMIT last 11 words Matthew 19:0 OMIT last 11 words Matthew 19:17 CHG "Why callest thou ms good" TO "Why do you sale me about what is good" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y	Matthew 17.21	OMIT verse	Y	_		۲)	Y		7
Matthew 19:9 DMIT last 11 words Metthew 19:17 CHG "Why callest thou me good" TO "Why do you ask me about what is good" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y	Matthew 18:11	OMIT verse ("For the Son of man is come")	Y	Y		7	Y		Υ
Matthew 20:16 OMIT "for many be called but less good" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y			Y	Y	Y	Y	Y	-	Y
Matthew 20:16 OMIT "for many be called, but lew chosen"			Y	Y	Ц	Y	Y	Y	Y.
Maithew 20:16 OMIT "for many be called, but lew chosen"	Matthew 19:17		ļ,	IJ		J	J		J
Matthew 20:20 CHG "worshipping him" TO "kneeling down" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y	Matthew 20:40		÷	_	Н	-		Ų	
Metithew 20:22 OMIT 12 words Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Metithew 21.44 OMIT entire verse F Y F F Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y			_	_	₽	•	-	-	_
Matthew 21.44 OMIT entire verse			H	-	H	_	_	-	_
Matthew 23:14 OMIT entire vorte Y F Y Y			÷	۲	Н	•	-	4	_
Marthew 23:30 CHG "damnation" TO "condamn", etc. Y Y Y Y Y Y Y Y Marthew 24:36 ADD "nor the Son" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Matthew 25:13 OMIT "wherein the Son of men cometh" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Matthew 25:35 OMIT test 25 words Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y				F	Н	_	_	Н	_
Matthew 24:36 ADD 'rior the Son' Matthew 25:13 OMIT 'wherein the Son of men comath' Matthew 27:35 OMIT tast 25 words Matthew 27:36 CHG "the Son of God" TO "a son of God" F F F F F F F F F F F F F F F F F F F			1	_	₩	_	_	₹	_
Matthew 25:13 OMIT "wherein the Son of men cometh" Matthew 27:35 OMIT tast 25 words Mark 1:1 OMIT "the Son of God" ("Jesus Christ.") Mark 1:2 CHG "prophets" TO "tasish" (blatent error) Mark 1:3 OMIT "of the kingdom" ("gospel of God") Mark 3:29 CHG "eternal damnation" TO "eternal sin", etc. Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y			Ξ	÷	H	_		_	÷
Matthew 27:35 OMIT tast 25 words Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y			-	_	Н	_	-	-	÷
Matthew 27:54 CHG "the Son of God" TO "a son of God" F F F F F F F F F F F F F F F F F F F			•	_	Н	-	_	ч	V
Mark 1:1 OMIT "the Son of God" ("Jesus Christ.") F<			-	_	Н	_	_	-	_
Mark 1:2 CHG "prophets" TO "laalah" (blateni error) Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y			÷	Ħ	-	Н	H	H	_
Mark 1:2 CHG "prophets" TO "lealah" (blateni error) Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Mark 1:14 OMIT "of the kingdom" ("gospel al God") Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y	Mark 1:1	OMIT "the Son of God" ("Jesus Christ. ")	F	F	Н	F	F	П	F
Mark 1:14 OMIT "of the kingdom" ("gospel al God") Y <th< td=""><td></td><td></td><td>Y</td><td>¥</td><td>П</td><td>Y</td><td>Y</td><td>Y</td><td>Υ</td></th<>			Y	¥	П	Y	Y	Y	Υ
Mark 3:29 CHG "eternal damnation" TO "eternal sin", etc. Y	Mark 1;14		¥	Y	Н	¥	∀	Y	Y
Mark 7:8 OMIT (as) 15 words Y	Mark 3:29		7	Υ	Ÿ	Y	Y	Y	Ÿ
Mark 7:16 OMIT entire verse Y <td>Mark 6:11</td> <td>OMIT (ast 23 words</td> <td>Y</td> <td>Y</td> <td>_</td> <td>Y</td> <td>Y</td> <td>끾</td> <td></td>	Mark 6:11	OMIT (ast 23 words	Y	Y	_	Y	Y	끾	
Mark 9:24 OMIT "Lord" (refers to Jesus) Y Y Y Y Y Y Y Y Y Mark 9:44, 46 OMIT entire verses (refers to hell) Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y	Mark 7:8	OMIT (as) 15 words	Y	Ÿ	Т	¥	₹	Y	Y
Mark 9.44, 46 OMIT entire verses (refers to hell) Mark 10:21 OMIT "take up the cross" Mark 10:24 OMIT "for them that trust in riches" (salvation) Mark 11:10 OMIT "that cometh in the name of the Lord" Mark 11:26 OMIT entire verse Mark 11:26 OMIT entire verse Mark 12:40 CHG "demination TO "condemination", etc. Mark 13:3 CHG "I am Christ" TO "I am He", "the One" Mark 13:3 OMIT entire verse Mark 15:28 OMIT entire verse Mark 16:9-20 OMIT entire last 12 verses of Mark 16 FFFFFF Luke 1:28 OMIT blessed and thou among women YYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYY	Mark 7:16	OMIT entire verse	1	Ŷ	-	Y	Y	Υ	γ
Mark 10:23 OMIT "take up the cross" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Mark 10:24 OMIT "for them that trust in riches" (salvation) Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y	Mark 9:24	OMIT "Lord" (refers to Jesus)	7	Y	_	Y	Y	Y	Y
Mark 10:24 OMIT "for them that Inust in riches" (salvation) Y Y Y Y Y Y Mark 11:10 OMIT "that cometh in the name of the Lord" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y	Mark 9:44, 46	OMIT entire verses (refers to hell)	¥	Υ		Ÿ	Y	Ÿ	Υ
Mark 11:10 OMIT "that cometh in the name of the Lord" Y Y Y Y Y Y Y Y Mark 11:26 OMIT entire verse Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y	Mark 10:21		Υ	۲		Y	Y	Y	Y
Mark 11:26 OMIT entire verse Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y			¥	_	Ц	_	_		_
Mark 13:8 CHG "lamination TO "condemnation", etc. Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y			-		Ц	-	-	-	÷
Mark 13:8 CHG "I am Christ" TO "I am He", "the One" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y	Mark 11:26	Oarov entire TIMO	Ľ	Y	Ц	Y	7	겍	Y
Mark 15:28 OMIT entire verse Y Y Y Y F Y Mark 16:9-20 OMIT entire last 12 verses of Mark 16 F F F F F F F F F F F F F F F F F F									
Mark 18:9-20 OMIT entire last 12 verses of Mark 18 FFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFF			ı						
Luke 1:28 OMIT "blessed art thou among women" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y				_					
Luke 2:33 CHG "Joseph TO "his father" (virgin birth) Y Y Y Y Y Y Y Luke 2:43 CHG "Joseph and his mother" TO "parents" Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:4 OMIT "but by every word of God" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:8 OMIT "get thee behind me, Satan" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:8 OMIT 8 words ("he hath sent me to heat.") Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:18 OMIT 8 words ("he hath sent me to heat.") Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:41 OMIT "Christ" ("Thou art Christ.") Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 6:48 CHG "tounded upon a rock" to "well built." Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y	NIBIN 18:19-20	OWIT BUILD RET 15 ABLEGG OF WELL IC	۲	띰	Н	뛰	Н	4	۰
Luke 2:33 CHG "Joseph TO "his father" (virgin birth) Y Y Y Y Y Y Y Luke 2:43 CHG "Joseph and his mother" TO "parents" Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:4 OMIT "but by every word of God" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:8 OMIT "get thee behind me, Satan" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:8 OMIT 8 words ("he hath sent me to heat.") Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:18 OMIT 8 words ("he hath sent me to heat.") Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:41 OMIT "Christ" ("Thou art Christ.") Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 6:48 CHG "tounded upon a rock" to "well built." Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y	1.4.4.30	Obilly Salacand and these common are and	H	H	Н	Ų	IJ	IJ	÷
Luke 2:43 CHG "Joseph and his mother" TO "parents" Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:4 OMIT "but by every word of God" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:8 OMIT "get thee behind me, Satan" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:8 OMIT "get thee behind me, Satan" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:18 OMIT 8 words ("he hath sent me to heat ") Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:41 OMIT "Christ" ("Thou art Christ") Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 6:48 CHG "tounded upon a rock" to "well built" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 6:48 CHG "tounded upon a rock" to "well built" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y				_		_	_	_	_
Luke 4:4 OMIT "but by every word of God" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y					Н				
Luke 4:8 OMIT 'get thee behind me, Satan' Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y			_		Н				
Luke 4:18 OMIT 8 words ('he haih sent me to heel .') Y Y Y Y Y Y Y Luke 4:41 OMIT "Christ" ('Thou art Christ ") Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 6:48 CHG "tounded upon a rock" to "well buill" Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 9:55 OMIT 9 words (" Ye know not what manner") Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 9:56 OMIT first 16 words ("For the Son of man. ") Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 10:15 CHG "helt" TO "Hades", "depths" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y			_		Н				
Luke 4:41			_		Η		_		I
Luke 6:48 CHG "tounded upon a rock" to "well buill" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y			_	_	Н	_		_	_
Luke 9:55 OMIT 9 words ("Ye know not what manner") YYYYYY YYLuke 9:56 OMIT first 16 words ("For the Son of man.") YYYYYYY YYLuke 10:15 CHG Thek" TO "Hades", "depths" YYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYYY				_	H		_		
Luke 9:56 OMIT first 16 words ("For the Son of man.") YYYYYY YYLUke 10:15 CHG Their TO "Hades", "depths" YYYYYY YYLUke 11:2 OMIT 15 words Lord's Prayer (about heaven) YYYYYYY Luke 11:4 OMIT "but deliver us from svil" (Lord's Prayer) YYYYYY YYLuke 16:23 CHG "heir TO "Hades" "place of the dead" FYYYYF Y			1		Η	_	_		
Luke 10:15 CHG Thet? TO "Hades", "depths" Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y			_		H	_	_	_	1
Luke 11:2 OMIT 15 words Lord's Prayer (about heaven) Y Y Y Y Y Y Y Y Luke 11:4 OMIT "but deliver us from evil" (Lord's Prayer) Y Y Y Y Y Y Y Luke 16:23 CHG "heli" TO "Hades" "place of the dead" F Y Y Y Y F Y			1		힊	_	_		_
Luke 11.4 OMIT "but deliver us from evil" (Lord's Prayer) YYYYYY Luke 16.23 CHG "heli" TO "Hadas" "place of the dead" FYYYYFY			I						
Luke 15.23 CHG "hell" TO "Hadas" "place of the dead" FYYYY FY									
			F	Y					

	<u> </u>	П	N	N	П	N	7	<u></u>
		N	A 5	ĸ				2
VERSE	DESCRIPTION OF CHANGE		V					
Luke 21:4	OMIT "cast in unto the offerings of God"	٧	Y		Y	٧	Υ	٧
Luke 21:8	CHG "I am Christ" TO "I am He", "the One"	_	Ÿ	Y				Y
Luke 22:64 Luke 23:17	OMIT "they struck him on the face" OMIT entire verse		Y.	Н	7	7	Ų	Ť
Luke 23:39	OM:T *letters of Greek, and Latin, and Hebrew*	-	Ÿ			Ť		
Luke 23:42	QMIT "Lord" (third on the cross, asking salvation)	Y	Y			Y		
		Ļ	ᆜ	Ц	Ų	H	Ļ	
John 1:14, 18 John 1:27	OMIT "begotten" (reters to Jesus) OMIT "is preferred before me"	-	F	Н		H	-	
John 3:13	OMIT "which is in heaven" (refers to Jesus)	•	Y		_	7	_	_
John 3:15	QMIT "should not perish" ("believeth in him")	•	Y	П		Y	_	_
John 3:16, 18	OMIT Thegotten" (refers to Jesus)	-	F	Ļ	7	Y	ij	7
John 4:24 John 4:42	CHG_*God is a Spint* TO *God is Spint* OMIT The Christ*	-	Ÿ	¥		Ÿ		
John 5:3	OMIT tast 7 words	-	Ÿ	H	Ÿ	Ÿ		
John 5:4	OMIT entire verse	_	Y		>	V	F	Y
John 5:16	OMIT "and sought to slay him"		Y	Ц		Y		
John 5:29 John 6:47	CHG "darmostion" TO "condemn", "judgement" OM/T "on Me"_(He that believeth)		4	Μ		Y	4	Y
John 6:69	CHG "Christ, the Son of the #ving God" TO	Н	H	Н	H	H	4	÷
	"Holy One of God"	•	Y	\bigsqcup	Y	Y		
John 7:53-8:11	QMIT versee 7:53 - 8:11	-	F	Ц	_	F	-	_
John 8:9	OMIT *being convicted by their own conscience*	_	Y	Н		Y		
John 8:59 John 9:35	OMIT lest 10 words ("going through the midst") CHG "Son of God" TO "Son of Man", "Messlah"	-	Ÿ	Н		Ÿ	_	_
John 142	CHG "mansions" TO "rooms", "dwelling places"	Ÿ	Ÿ		Ÿ	Y		
John 14:16	CHG "Comforter" TO "Helper", Counselor", etc.		Y	Υ	Y	Y		Ÿ
John 16:16	OMIT "because I go to the Father"	Y.	Y	Ц	Y	Y	Y	Y
Acts 1.3	CHG "infallable" TO "convincing", etc.	V.	V	Н	¥	Y	╗	v
Acts 2:30	OMIT The would raise up Christ "	•	•	Н		Ÿ		
Acts 2:31	CHG "heli" TO "Hades", "grave"		\overline{Z}	Ÿ	7	Y	_	Ÿ
Acts 2:38	CHG "remission of sins" TO Torgiveness of sins"	-	Y	Ц	Y	<u>Y</u>	-	Y
Acts 4:27, 30 Acts 7:30	CHG "hely child" TO "hely servent" (attacks delity) OMIT "of the Lord" ("angel of the Lord")	•	¥	1		Y		
Acts 8:37	OMiT entire verse (clear sthration verse)	_	Ÿ	Η		Ÿ		
Acts 9:5	OMIT "It is hard for thee to kick against the pricks"	_	Y		¥	Y	Y	γ
Acts 10 6	QMIT "he shall let thes what thou oughlest to do"	_	Y			Y		
Acts 15:11 Acts 15:18	OMIT "Christ" CHG "transpoint of the world" TO "elemb". "acres"	-	Y	J		¥		
Acts 15:34	CHG *beginning of the world* TO *eternity*, *eges*. OMIT entire verse	_	Ÿ	4	1	Ÿ		
Acts 18.31	OMIT "Christ" ("Believe on the Lord Jesus Christ")	Y	Y		¥	$\overline{\mathbf{Y}}$	Y	Y
Acts 17:18	CHG "sirred" TO "provoked", "distressed", etc.	Y	Y	Y	Y	Y		
Acts 17:22	CHG "Mare Hill" TO "Areopagus"	1 '	Ÿ	•	•	¥		÷
Acts 17:22 Acts 17:26	CHG "superstrious" TO "religious" OM/T "blood"			Н		Ÿ		
Acts 17:29	CHG "Godhesd" TO "Devine Nature", "drvine being"	Y	Ÿ		Y	Y	Y	γ
Acts 19:35	OM/T "worshipper"	Υ	Υ		Υ	Y	Y	Y
Acts 20:24	ONET *none of these things move me*		ŝ	Н		Y		
Ads 20:25 Ads 23:9	OMIT "of God" OMIT "let us not light equinal God"	•	Y	Н	7 7	¥		
Acto 24:7	OMIT entire verse	_	Ÿ	H	-	Ÿ	_	Ÿ
Acts 24.14	CHG "heresy" TO "sect"	Y	Y	Y	Y	Y	Y	_
Acts 24 15	OMIT fol the dead" ("resurrection of the dead")	•	¥	Щ		¥		,
Acts 28:16 Acts 28:29	OMIT 11 words OMIT entire varie	-	Y	Н		¥		
	Common Co	Ė	H	Н	H	Η	ᅥ	÷
Flormans 1:3	OMIT "Jesus Christ our Lord"	_	Y		Y		I	Ξ
Romans 1.15	OMIT "of Christ" ("gospel of Christ")		: <	Ц	۲.	М		Y
Romans 1:35	CHG "hold the truth" TO "suppress the truth" CHG "changed the truth" TO "exchanged the truth"	۲	< <	띩	¥	¥	쑀	٧
Romans 1:25 Romans 1:29	OMIT "Inmication"			Ÿ		₹		
Romans 58	CHG "commendeth" TO "demonstrates".etc.	-	Ý	_		Ÿ	_	_
Romana 68	CHG "we be dead" TO "we died" (changes tense)		Y	Y		_		
Romans 6:11	OM/T four Lord*	Y	Ý	LJ	Y	٧	لِ	Y

	<u> </u>	Γ	N	N]	N	-	7
		N		K J			Ļ	N
VERSE	DESCRIPTION OF CHANGE	v			7	8	Ý	٧
Romene 8:1	QMIT last 10 words	Y	_		Y	Ÿ		
Romans 10:17	CHG "word of God" TO "word of Christ"	Y	Y	L	Y	_	_	Y
Romans 11:6 Romans 13:2	OMIT last 18 words ("But II it be of works.")	Ÿ	Y	Ÿ	Y	¥		
Romans 13:2	CHG "damvation" TO "judgment", etc. OMIT "Thou shall not beer laise witness"	Ÿ	Ÿ	۲	Y	Ÿ		
Romans 14:5	OMIT 15 words	Ÿ	_	┪	-	٧		
Romans 14:10	CHG "judgement seat of Christ" TO	r	T	ī	7	П		
ļ	"judgment seet of God", "God's judgement seal"	Y			Y	•	Y	Y
Romans 14:23 Romans 15:8	CHG "damned" TO "condemned" OMIT "Jesus"	Ť	_	Y	Y	Y	Y	¥
Romans 15:18	CHANGE "good words and fair speeches" TO	۲	Ħ	H				7
	"smooth telk and flattery"	Y	Y	Y	i	_	Y	¥
Romens 16:24	OMIT enlike verse	Y	Y	Н	Y	Y	-	Y
1 Cor. 1:21	CHG "foolishness of preaching" TO "foolishness of the message preached", etc.	Ţ	Ÿ	¥	¥	Ţ	V	Y
1 Cor. 1:22	CHG 'require' TO 'request', 'ask', etc.	Ÿ	-	Ÿ	-	_	-	Ÿ
1 Cor. 5:4	OMIT "Christ" (omitted twice)	Ý	Ÿ		Y	Ÿ	Ÿ	Ÿ
1 Car. 5:7	OMIT "(or up" ("Christ, secrificed")	γ	Y		Y	Y		Y
T Cor. 8.8	CHG "effeminate" TO "male propilules", etc.	Y	_	Y	۱.	Y	¥	1
1 Cor. 6:20	OMIT and in your spirit, which ere God's*	Y	Y	Н	Y	Y	J	Ÿ
1 Cor. 7:5	OMIT "Insting" ("give yourselves to and prayer") OMIT "Christ"	Y	Y	Н	Y	Y	꾸	~ ~
1 Cor. 9:27	CHG "I keep my body" TO "I beat my body", etc.	_	Ÿ	H	Ÿ	•		Ÿ
1 Cor. 9:27	CHG "castaway" TO "disquakifed", stc.	_	_	Ÿ	-	÷		Ÿ
1 Cor. 10:28	OMIT test 10 words ("for the earth is the Lord's,")	_	Y		Ÿ	Y		٧
1 Cor. 11:24	OMIT fake eat broken * [Lord's Supper]	Y	Y		≺	_	Y	Ÿ
1 Cot. 11:29	CHG "damnation" TO "judgment" (Lord's Suppor)	Y	Υ	Y	Υ	Y	٧	Y
1 Cor. 11:29	OMIT "unworthily" ("exteth and drinketh unworthily")	Y	Y	Ц	Y	Y	Ц	Y
1 Cor. 14:33	CHG 'author of confusion' TO 'a God of disorder'	Y	¥.	Ц	Y	Y	_	Y
1 Cor. 15:47	CHG "Lord from heaven" TO "man from heaven" CHG "grave" TO "Hades", "death"	Ť	Y	Ÿ	Y	Y	-	¥
1 Cor. 16:22	OMIT "Jesus Christ"	Ÿ	Ť	H	_	Ÿ	_	-
7 000.		Ė	H	Н	İ	H	┪	╛
2 Cor. 2:10	CHG "person of Christ" TO "presence of Christ"	7	¥	Y	Y	Y	Y	Y
2 Cor. 2:17	CHG "corrupt" TO "peddle", "sell" (word of God)			Y				
2 Cor. 4:10	OMIT the Lord*	Д	Y			Ÿ		Ÿ
2 Cor. 5:17	CHG "creature" TO "creation"	Į	_	Y	_	_	¥	Y
2 Cor. 5.18 2 Cor. 10:5	OMIT "Jesus" CHG "imaginations" TO "arguments", etc.	Y	۲	Υ	Y	Y	ᆟ	Ÿ
2 Cor. 11:6	CHG _rude in speech* TO _untrained in speech*_	_		Ÿ			÷	Ÿ
		Ė				\Box		
Galatiana 2:20	OMIT 'nevertheless I live'	Υ		Y				
Galatians 3:1	OMIT 'that ye should not obey the truth'	Y	Y	Ц	Y			븼
Galatians 3:17	OMIT 'in Christ' '(contirmedof God in Christ') OMIT 'through Christ' ('helr of God through Christ')		Y	\dashv		Y		
Galatians 5.4	CHG 'no effect' TO 'estranged from', 'alienated'			Ÿ				
Galatians 6:15	OMIT "For in Christ Jesus"		Ÿ			Ÿ		
Geletiane 8:17	OMIT the Lord	ŀ	_			Y		
			П			_	Ţ	
Ephesians 1:6	OMIT *accepted in the beloved*	_	Y	Ц		Y		
Ephesiana 3:9	OMIT "by Jesus Christ" ("who created all things by"	I	Y	Ц		Y		
Ephesians 3:14 Ephesians 5:0	OMIT "of our Lord Jesus Christ" CHG "fruit of the Spint" TO "fruit of the light"	ı	¥	\dashv	_	Y Yı	_	_
	OMIT 'of his flash, and of his bones'		Y	+	_	Ÿ	-	_
<u> </u>	where and the reading serve we that priviled	H	H	۲	H	┪	†	↰
	CHG "thought it not robbery to be equal with God"	П	П	Ħ	┪	7	†	7
Philipplans 2:8	TO "did not consider equality with God			_]				_
Beiliesters 2.5	something to be grasped", etc.	Ľ	Y	Ę	낅	븻	빍	H
Philipplans 3.8	CHG "dung" TO "nubbish", "rash" CHG "Chest" TO "him"	ı	¥		Ÿ		4	4
<u>нендриять 4:13</u>	CHG CUMAL IO MILE	H	Н	\dashv	4	4	+	┥
Colossians 1:2	OMIT 'and the Lord Jesus Christ'	¥	¥	+	Ţ	V	핚	싞
	OMIT 'through his blood' ('redempson through')	_	Ÿ		Ÿ			Ť
Colossians 1:28		_	Y			Ÿ	_	_
Colonalana 3:6	OMIT 'on the children of disobedience"	Y	Y		٧	I	Y	Y